

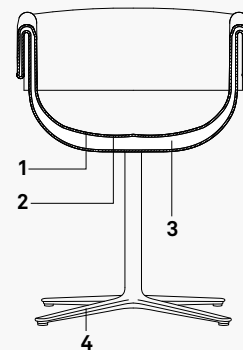
KAY

Leonardo Rossano



TECHNICAL FEATURES

SPECIFICHE TECNICHE - SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES



1. Upholstery

Rivestimento

Revêtement

2. High resistance foam

Poliuretano espanso indeformabile

Mousse haute densité

3. Wood inner frame

Struttura interna in legno

Structure interne en bois

4. Aluminum base

Base in alluminio

Base en aluminium

Seat and backrest realized in multilayer beechwood, finished with natural oakwood veneer; seat padded with polyurethane foam and upholstered with fabric. 4-spoke swivel aluminum base. Also available in a version with a fully upholstered shell.

Schienale e sedile realizzati in multistrato di faggio, con finitura in rovere naturale; sedile imbottito con poliuretano espanso e rivestito in tessuto. Basamento girevole a 4 razze in alluminio. Disponibile anche nella versione con scocca completamente rivestita.

Assise et dossier réalisés en hêtre multicouche, finition placage chêne naturel; assise rembourrée en mousse de polyuréthane et rembourrée en tissu. Piètement en aluminium à 4 pieds pivotants. Également disponible dans une version avec une coque entièrement rembourrée.

COLORS AND MATERIALS

COLORI E MATERIALI - COULEURS ET MATÉRIAUX

STEEL

ACCIAIO - ACIER

KA 1005



Click on the icon to see the standard RAL finishings for the steel bases on the dedicated page. Customized RAL colors finishings are available upon request.

Clicca sull'icona per vedere le finiture RAL standard delle basi in acciaio sulla pagina dedicata. Su richiesta sono disponibili colorazioni customizzate su altre tinte RAL.

Cliquez sur l'icône pour voir les finitions RAL standard des bases en acier sur la page dédiée. Des couleurs RAL personnalisées sont disponibles sur demande.

ALLUMINIUM

ALLUMINIO - ALUMINIUM

KA 1008



KA 100C



The standard aluminum base finishes for KA 1008 and KA 100C are white and black.

Le finiture standard della base in alluminio per la KA 1008 e per la KA 100C sono bianco e nero.

Les finitions standard de la base en aluminium pour KA 1008 et KA 100C sont le blanc et le noir.

WOOD

LEGNO - BOIS



oakwood
rovere
chêne



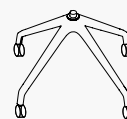
The standard finishing for wood is natural oakwood. Customized RAL colors are available upon request.

La finitura standard del legno è in rovere naturale. Su richiesta sono disponibili altre essenze e colorazioni customizzate su tinta RAL.

La finition standard du bois est en chêne naturel. Des couleurs personnalisées RAL sont disponibles sur demande.

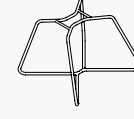
BASE OPTIONS

TIPOLOGIE DI BASI - TYPES DE BASES



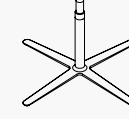
4-spoke swivel aluminum base

Base girevole a 4 razze in alluminio
Base pivotante en aluminium à 4 branches



Steel sled base

Base a slitta in acciaio
Piet luge en acier



4-spoke aluminum swivel base

Base girevole in alluminio a 4 razze
Base pivotante en aluminium à 4 branches

CASTORS OPTIONS

TIPOLOGIE DI RUOTE - TYPES DE ROULETTES



BLACK

Hard plastic castors (not recommended for wooden floors)

Ruote in plastica dura
(sconsigliate per pavimenti in legno)
Roues en plastique dur
(non recommandées pour les sols en bois)



WHITE



BLACK

Rubber castors (not recommended for carpets and vinyl)

Ruote in gomma
(sconsigliate per moquette e vinile)
Roulettes en caoutchouc
(non recommandées pour les moquettes et le vinyle)



WHITE



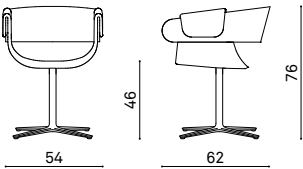
BLACK

Self-braking castors (not recommended for wooden floors)

Ruote autofrenanti
(sconsigliate per pavimenti in legno)
Roulettes autofreinant
(non recommandées pour les sols en bois)

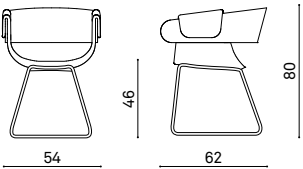
true

KA 1008
aluminum cross swivel base chair
poltrona con base girevole a croce in alluminio
chaise à piètement pivotant croix en aluminium



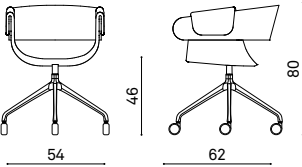
■ m 1,9 ☆ mq 3,8 📦 kg 25 🛠 mc 0,27

KA 1005
chair with steel sled base
poltrona con base a slitta in acciaio
chaise avec pied luge en acier



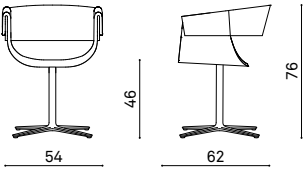
■ m 1,9 ☆ mq 3,8 📦 kg 25 🛠 mc 0,27

KA 100C
chair with aluminum base on casters
poltrona con base in alluminio su ruote
chaise avec base en aluminium sur roulettes



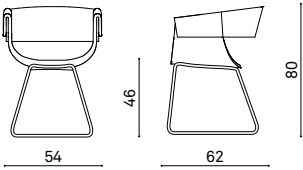
■ m 1,9 ☆ mq 3,8 📦 kg 25 🛠 mc 0,27

KA 1008U
wood shell fully upholstered with fabric
and aluminum cross swivel base
scocca in legno rivestita in tessuto e base
girevole a croce in alluminio
coque en bois recouverte de tissu et piètement
pivotant croix en aluminium



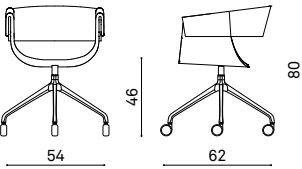
■ m 1,9 ☆ mq 3,8 📦 kg 25 🛠 mc 0,27

KA 1005U
wood shell fully upholstered with fabric
and steel sled base
scocca in legno rivestita in tessuto e base a
slitta in acciaio
coque en bois recouverte de tissu et pied luge
en acier



■ m 1,9 ☆ mq 3,8 📦 kg 25 🛠 mc 0,27

KA 100CU
wood shell fully upholstered with fabric
and aluminum base on casters
scocca in legno rivestita in tessuto e base in
alluminio su ruote
coque en bois recouverte de tissu et base en
aluminium sur roulettes



■ m 1,9 ☆ mq 3,8 📦 kg 25 🛠 mc 0,27

COLLECTION UPHOLSTERY CATEGORIES

CATEGORIE RIVESTIMENTI A COLLEZIONE - CATÉGORIES DE REVÊTEMENTS EN COLLECTION

S	camira	ERA	100% Polyester 100% Poliestere - 100% Polyester
	FIDIVI	LASER N	100% Polyester Trevira CS 100% Poliestere Trevira CS - 100% Polyester Trevira CS
	FIDIVI	MAYA	100% Polyester Trevira CS 100% Poliestere Trevira CS - 100% Polyester Trevira CS
T	Gabriel®	CURA	100% Post-consumer recycled polyester, 100% Poliestere riciclato, 100% Polyester recyclé
	FIDIVI	SEALIFE	100% Recycled Polyester 100% Poliestere riciclato - 100% Polyester recyclé
	FIDIVI	CORTE	100% Polyester Trevira CS 100% Poliestere Trevira CS - 100% Polyester Trevira CS
	SPRADLING®	VALENCIA	Vinyl / Urethane Topcoat Finitura in vinile / uretano - Revêtement de finition vinyle / uréthane
	camira	MAIN LINE FLAX	70% Virgin Wool, 30% Flax 70% Lana Vergine, 30% Lino - 70% Laine vierge, 30% Lin
	Gabriel®	CONTOUR - CONTOUR MELANGE	100% Post-consumer recycled polyester, 100% Poliestere riciclato, 100% Polyester recyclé
	Gabriel®	STEP	100% Polyester Trevira CS 100% Poliestere Trevira CS - 100% Polyester Trevira CS
M	Gabriel®	STEP MELANGE	100% Polyester Trevira CS 100% Poliestere Trevira CS - 100% Polyester Trevira CS
	kvadrat	FIELD 2	100% Polyester Trevira CS 100% Poliestere Trevira CS - 100% Polyester Trevira CS
	Gabriel®	FOCUS	100% New Zealand wool 100% lana della Nuova Zelanda - 100% laine de Nouvelle-Zélande
	Gabriel®	FOCUS MELANGE	100% New Zealand wool 100% lana della Nuova Zelanda - 100% laine de Nouvelle-Zélande
	Gabriel®	GRAIN	92% Post-consumer recycled polyester, 8% Polyester 92% Poliestere riciclato, 8% Poliestere 92% Polyester recyclé, 8% Polyester
	Gabriel®	FAME	95% New Zeland Wool, 5% Polyamide 95% ana della Nuova Zelanda, 5% Poliammide 95% laine de Nouvelle-Zélande, 5% Polyamide
F	mariosirtori	COIL	50% Cotton, 19% Acrylic, 17% Polyester, 7% Viscose, 7% Wool 50% Cotone, 19% Acrilico, 17% Poliestere, 7% Viscosa, 7% Lana 50% Coton, 19% Acrylique, 17% Polyester, 7% Viscose, 7% Laine
	camira	SYNERGY	95% Virgin Wool, 5% Polyamide 95% Lana Vergine, 5% Poliammide - 95% Laine vierge, 5% Polyamide
	kvadrat	REMIX 3	90% New wool (worsted), 10% Nylon 90% Lana vergine (pettinata), 10% Nylon - 90% Laine vierge (peignée), 10% Nylon
	Gabriel®	UMBER	85% New Zeland Wool, 15% Polyamide 85% lana della Nuova Zelanda, 15% Poliammide 85% laine de Nouvelle-Zélande, 15% Polyamide
	mariosirtori	LOOP	39% Acrylic, 38% Cotton, 8% Linen, 7% Polyamide, 5% Polyester, 3% Wool 39% Acrilico, 38% Cotone, 8% Lino, 7% Poliammide, 5% Poliestere, 3% Lana 39% Acrylique, 38% Coton, 8% Lin, 7% Polyamide, 5% Polyester, 3% Laine
L	mariosirtori	TWIST	42% Acrylic, 19% Viscose, 19% Recycled Cotton, 13% Polyester, 6% Cotton, 1% Recycled Other Fibers 42% Acrilico, 19% Viscosa, 19% Cotone riciclato, 13% Poliestere, 6% Cotone, 1% Altre fibre riciclate - 42% Acrylique, 19% Viscose, 19% Coton recyclé, 13% Polyester, 6% Coton, 1% Autres fibres recyclées
	mariosirtori	KNOT	70% Wool, 24% Cotton,6% Polyester 70% Lana, 24% Cotone, 6% Poliestere - 70% Laine, 24% Coton, 6% Polyester
	Gabriel®	NOBEL	100% New Zeland Wool 100% lana della Nuova Zelanda - 100% laine de Nouvelle-Zélande
P	DANI	PANAMA GENUINE LEATHER	Chrome tanned european bovine raw hides Pelle bovina europea ai sali di cromo - Cuir de bovin européenne avec sels de chrome
	Gabriel®	CUBIC	100% Polyester 100% Poliestere - 100% Polyester
PX	elmo	BALTIQUE FULL GRAIN LEATHER	European bovine leather Pelle bovina europea - Cuir de bovin européen

COLLECTION OUTDOOR UPHOLSTERY CATEGORIES

CATEGORIE RIVESTIMENTI OUTDOOR A COLLEZIONE
CATÉGORIES DE TISSUS OUTDOOR EN COLLECTION

M	SPRADLING®	MAGLIA	Vinyl / Urethane Topcoat Finitura in vinile / uretano - Revêtement de finition vinyle / uréthane
F	RUBELLI®	FIFTYSHADES	100% PL flame retardant 100% PL ignifugo - 100% PL ignifuge
L	RUBELLI®	DIECIELODE	100% PL flame retardant 100% PL ignifugo - 100% PL ignifuge
		FABTHIRTY	100% PL flame retardant 100% PL ignifugo - 100% PL ignifuge
	TEMPOTEST® ITALIAN PERFORMANCE FABRICS	HOME - TINTA UNITA	100% solution dyed outdoor acrylic fibre, available only for the support bands of "Farfalla" 100% fibra acrilica outdoor tinta in massa, disponibile solo per le fasce di supporto di "Farfalla". 100% fibre acrylique teintée dans la masse pour l'extérieur, disponible uniquement pour les bandes de support "Farfalla".

* For the materials selected as “COLLECTION”, True design commits to provide supporting marketing tools, including fabric swatches, in quantities and methods compatible with each client's commercial needs.

* Per i materiali selezionati a “COLLEZIONE”, True design si impegna a fornire gli strumenti di marketing a supporto, inclusi i campioni tessuto, in quantità e modalità compatibili con le esigenze commerciali di ciascun cliente.

* Pour les matériaux sélectionnés dans la “COLLECTION”, True design s'engage à fournir les outils de marketing de soutien, y compris les échantillons de revêtements, en quantités et de manières compatibles avec les besoins commerciaux de chaque client.

OUTDOOR USE AND MAINTENANCE

USO E MANUTENZIONE PER L'OUTDOOR - UTILISATION ET MAINTENANCE POUR L'EXTÉRIUR



STEEL METALLO - MÉTAL

Steel is used in the manufacture of metal products. This material galvanised and powder-coated, is ideal for outdoor use. Regarding products intended for seaside locations we recommend cleaning on a quarterly basis, with a cloth using water or mild detergents. During the winter period we recommend storing the furniture in closed, dry rooms in order to prevent condensation. In fact, although our products are suitable for outdoor use, during colder months the products should be stored in a closed, dry place in order to prevent moisture and seasonal frosts from affecting the finish.

Nella realizzazione dei prodotti metallici viene impiegato l'acciaio, il quale in seguito al processo di zincatura e di verniciatura a polveri, risulta ideale per l'utilizzo outdoor. Durante il periodo invernale consigliamo di conservare gli arredi in luoghi chiusi ed asciutti per evitare la formazione di condensa. Per i prodotti destinati a località marittime consigliamo con cadenza trimestrale una pulizia con un panno utilizzando acqua o detergenti non aggressivi. Nonostante i nostri prodotti siano adatti all'ambiente esterno, durante il periodo invernale è consigliato il ricovero dei prodotti in un luogo chiuso ed asciutto, in modo da evitare che l'umidità unita alle gelate stagionali possa in qualche modo intaccare le finiture.

L'acier est la matière première utilisée dans la fabrication de ces produits métalliques qui, après un processus de galvanisation et un revêtement de finition par poudre, sont idéaux pour une utilisation en extérieur. Pour les produits destinés à être utilisés en bord de mer, nous recommandons un nettoyage trimestriel avec un chiffon utilisant de l'eau ou des détergents doux. Bien que nos produits soient adaptés à un usage extérieur, nous recommandons de les stocker dans un endroit fermé et sec pendant l'hiver; ceci afin d'éviter que l'humidité combinée aux gelées saisonnières n'affecte d'une manière ou d'une autre les finitions.



STONE PIETRA - PIERRE

The stone tops are made of Marble or Santa Margherita and they are ideal for the outdoor environment. Use a soft cloth with just water for daily cleaning. Avoid the use of aggressive abrasive sponges or steel wool pads. The furnishings made of stone such as marble and Santa Margherita, during the first week of use will undergo a slight dulling due to contact with external elements. This is a natural phenomenon which does not affect the quality of the material. When the furniture is placed in seaside locations or swimming pools, cleaning with fresh water on a quarterly basis is recommended in order to avoid water corrosion due to salt build-up or chlorosis. Although our products are suitable for outdoor use, during colder months the products should be stored in a closed, dry place in order to prevent moisture and seasonal frosts from affecting the finish.

Materiale composito autoportante adatto all'ambiente Outdoor. Utilizzare un panno morbido con sola acqua per la pulizia quotidiana. In caso di necessità utilizzare detergenti non aggressivi. Evitare l'impiego di spugne abrasive o pagliette in acciaio. Nel caso di collocamento degli arredi in località marittime o piscine, si consiglia una pulizia trimestrale utilizzando acqua dolce per evitare principi di corrosione dovuti ad accumuli salini o clorosi. Nonostante i nostri prodotti siano adatti all'ambiente esterno, durante il periodo invernale è consigliato il ricovero dei prodotti in un luogo chiuso ed asciutto, in modo da evitare che l'umidità unita alle gelate stagionali possa in qualche modo intaccare le finiture.

Les dessus en pierre sont en marbre ou en Santa Margherita, idéaux pour une utilisation en extérieur. Utilisez un chiffon doux avec de l'eau uniquement pour le nettoyage quotidien. Évitez d'utiliser des détergents agressifs, des éponges abrasives ou des tampons de laine d'acier. Les meubles en pierre tels que le marbre et la Santa Margherita, pendant la première semaine, subissent un léger ternissement dû au contact avec les éléments extérieurs. Il s'agit d'un phénomène naturel, qui n'affecte pas la qualité du matériau. Si le meuble est placé dans des stations balnéaires ou des piscines, nous recommandons un nettoyage trimestriel à l'eau douce pour éviter la corrosion due à l'accumulation de sel ou à la chlorose. Bien que nos produits conviennent à une utilisation en extérieur, il est recommandé, pendant la période hivernale, de stocker les produits dans un endroit fermé et sec, afin d'éviter que l'humidité combinée aux gelées saisonnières n'affecte d'une manière ou d'une autre la finition.

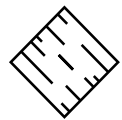


FABRICS TESSUTI - TISSU

The fabrics used are naturally resistant to climatic elements, UV-resistant and anti-microbial. After heavy rainfall it is recommended to remove the cushions for quick drying and in order to prevent condensation. When the furniture is placed in seaside locations or swimming pools, cleaning with fresh water on a quarterly basis is recommended in order to avoid water corrosion due to salt build-up or chlorosis. Although our products are suitable for outdoor use, during colder months the products should be stored in a closed, dry place in order to prevent moisture and seasonal frosts from affecting the finish.

I tessuti impiegati sono naturalmente resistenti agli elementi climatici, resistenti ai raggi UV ed anti-microbici. A seguito di forti precipitazioni è consigliato rimuovere i cuscini per un'asciugatura rapida e prevenire la formazione di condensa. Nel caso di collocamento degli arredi in località marittime o piscine, si consiglia una pulizia trimestrale utilizzando acqua dolce per evitare principi di corrosione dovuti ad accumuli salini o clorosi. Nonostante i nostri prodotti siano adatti all'ambiente esterno, durante il periodo invernale è consigliato il ricovero dei prodotti in un luogo chiuso ed asciutto, in modo da evitare che l'umidità unita alle gelate stagionali possa in qualche modo intaccare le finiture.

Les tissus utilisés sont naturellement résistants aux éléments climatiques, résistants aux UV et antimicrobiens. Après de fortes pluies, il est toutefois conseillé de retirer les coussins pour un séchage rapide et pour éviter la formation de condensation. Si le mobilier est placé dans des stations balnéaires ou des piscines, nous recommandons un nettoyage trimestriel à l'eau douce pour éviter la corrosion due à l'accumulation de sel ou de chlore. Bien que nos produits soient adaptés à une utilisation en extérieur, il est recommandé de les stocker dans un endroit fermé et sec pendant la période hivernale, afin d'éviter que l'humidité combinée aux gelées saisonnières n'affecte d'une manière ou d'une autre les finitions.



HPL HPL - HPL

Self-supporting composite material suitable for outdoor environment. Use a soft cloth with water only for daily cleaning. If necessary, use non-aggressive detergents. Please avoid using abrasive sponges or steel wool pads. When the furniture is placed in seaside locations or swimming pools, cleaning with fresh water on a quarterly basis is recommended in order to avoid water corrosion due to salt build-up or chlorosis. Although our products are suitable for outdoor use, during colder months the products should be stored in a closed, dry place in order to prevent moisture and seasonal frosts from affecting the finish.

Materiale composito autoportante adatto all'ambiente Outdoor. Utilizzare un panno morbido con sola acqua per la pulizia quotidiana. In caso di necessità utilizzare detergenti non aggressivi. Evitare l'impiego di spugne abrasive o pagliette in acciaio. Nel caso di collocamento degli arredi in località marittime o piscine, si consiglia una pulizia trimestrale utilizzando acqua dolce per evitare principi di corrosione dovuti ad accumuli salini o clorosi. Nonostante i nostri prodotti siano adatti all'ambiente esterno, durante il periodo invernale è consigliato il ricovero dei prodotti in un luogo chiuso ed asciutto, in modo da evitare che l'umidità unita alle gelate stagionali possa in qualche modo intaccare le finiture.

Matériau composite autoportant adapté à un usage extérieur. Utilisez un chiffon doux avec de l'eau uniquement pour le nettoyage quotidien. Si nécessaire, utilisez des détergents non agressifs. Évitez d'utiliser des éponges abrasives ou des tampons de laine d'acier. Si le mobilier doit être installé dans des stations balnéaires ou des piscines, nous recommandons un nettoyage trimestriel à l'eau douce pour éviter la corrosion due au sel ou au chlore. Bien que nos produits conviennent à une utilisation en extérieur, il est recommandé, pendant la période hivernale, de stocker les produits dans un endroit fermé et sec, afin d'éviter que l'humidité combinée aux gelées saisonnières n'affecte d'une manière ou d'une autre les finitions.

STANDARD STEEL RAL COLORS

COLORI RAL STANDARD PER ACCIAIO - COULEURS RAL STANDARD POUR LE MÉTAL



The standard finishings for the steel elements are the RAL shown. Customized RAL colors finishings are available upon request.

Le finiture standard degli elementi in acciaio sono i RAL mostrati. Su richiesta sono disponibili colorazioni customizzate su altre tinte RAL.

Les finitions standard des éléments en acier sont le RAL illustré. Des couleurs RAL personnalisées sont disponibles sur demande.



CUSTOM

MATERIAL FINISHES AND COLOR SWATCHES

FINITURE MATERIALI E CAMPIONI COLORI - FINITIONS ET ÉCHANTILLONS COULEURS

DOWNLOAD

Click on the image above to download the material finishes and color swatches

Clicca sull'immagine per scaricare il pdf delle finiture dei materiali e dei campioni colori

Cliquez sur l'image associée pour télécharger les finitions et échantillons couleurs



true